

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
 PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECIFICA

# KTM 950 ADVENTURE 2003

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1 GL781



PIASTRA  
 PLATE  
 PLATINE  
 PLATTE  
 PLETINA

Q.TY n.1

2



VITE TCEI M6x25mm  
 SCREW M6x25mm  
 VIS M6x25mm  
 SCHRAUBE M6x25mm  
 TORNILLO M6x25mm

Q.TY n.4

3



RONDELLA Ø6x18mm  
 WASHER Ø6x18mm  
 RONDELLE Ø6x18mm  
 SCHEIBE Ø6x18mm  
 ARANDELA Ø6x18mm

Q.TY n.4

4



DADO A.B. RIB. M6  
 BOIT M6  
 ECROU M6  
 MUTTER M6  
 TUERCA M6

Q.TY n.4

5

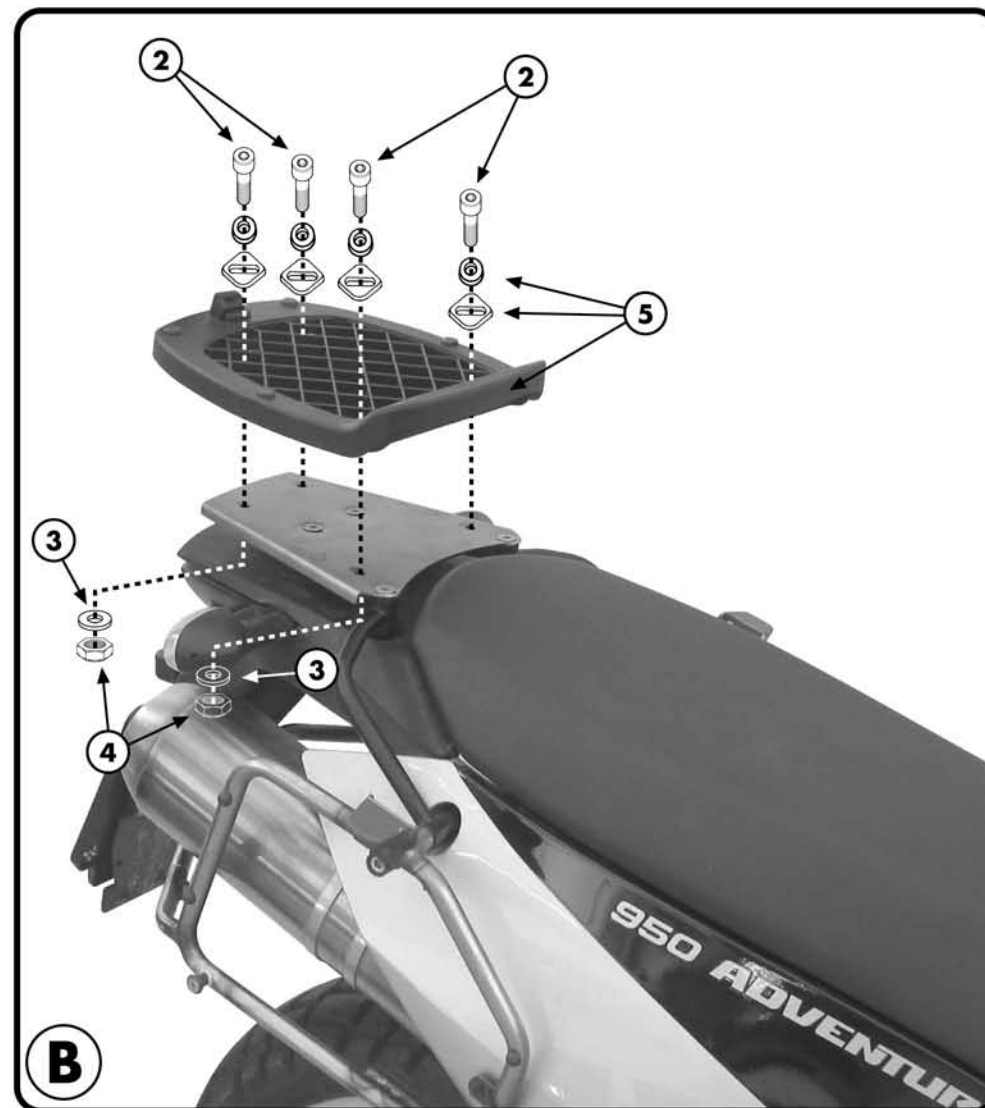
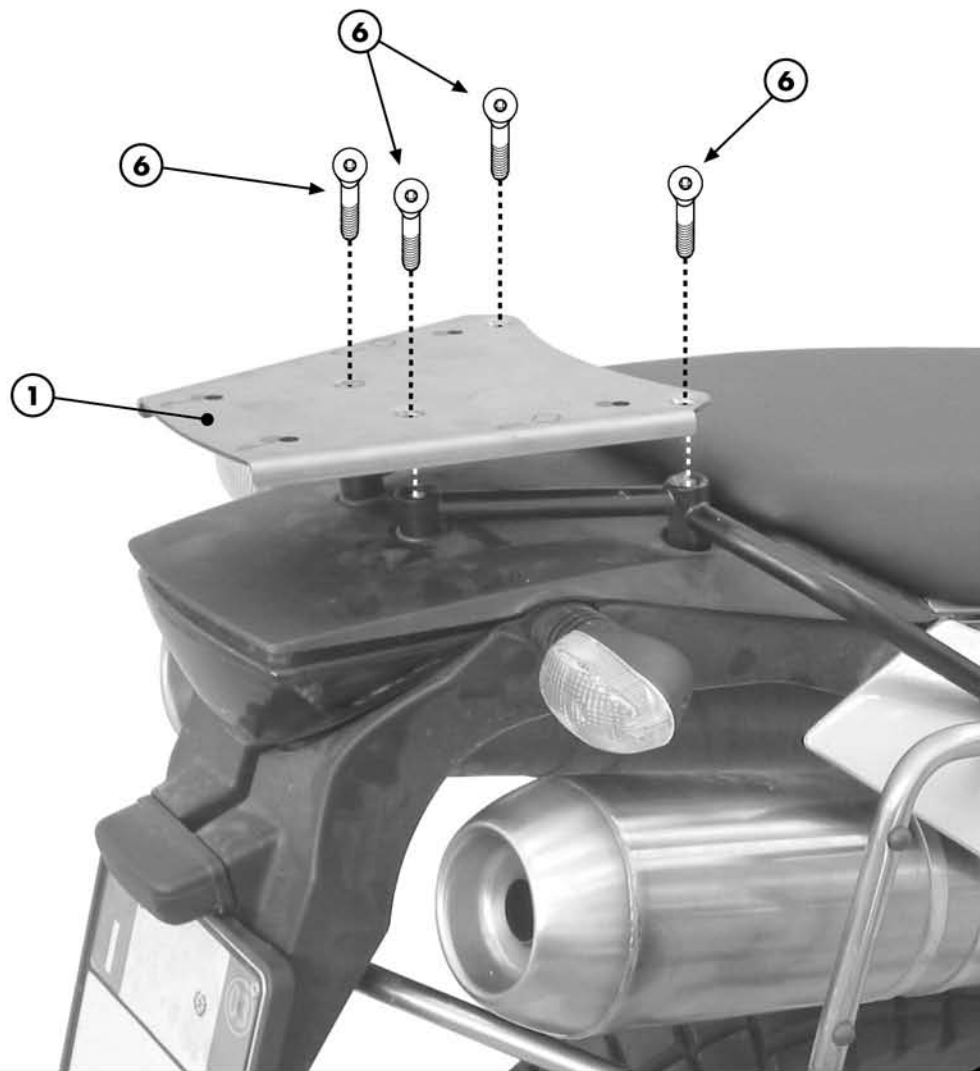
PARTICOLARI INCLUSI NEL  
 KIT VITERIA DELLA PIASTRA  
 COMPONENTS INCLUDED IN  
 THE FITTING KIT OF THE PLATE  
 PIÈCES INCLUSES DANS LE KIT  
 DE VIS DE LA PLATINE  
 DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI  
 MONTAGEKIT DER PLATTE  
 ENTHALTEN  
 PIEZAS INCLUIDAS EN EL KIT  
 DE ANCLAJE DE LA PLETINA

Q.TY n.-

6

COMPONENTI  
 ORIGINALI  
 ORIGINAL PARTS  
 ORIGINAL BAUTEILE  
 PARTIES ORIGINALES  
 COMPONENTES  
 ORIGINALES

Q.TY n.-



E650M - KE6500

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PLETINA ESPECÍFICA

# KTM 950 ADVENTURE 2003

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE IL PORTAPACCHI ORIGINALE.
2. SOSTITUIRLO CON IL PARTICOLARE N°1 COME INDICATO IN FOTO A;
3. MONTARE LA PISTRA DI AGGANCIAMENTO DEL BAULETTO (NON INCLUSA) COME INDICATO NELLA FOTO B;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE LE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL CASE CARRIER
2. REPLACE IT WITH THE PART N° 1 AS SHOWN IN PICTURE A.
3. NOW MOUNT THE PLATE FOR THE FITTING OF THE CASE (NOT INCLUDED) AS SHOWN IN PICTURE B.
4. LASTLY TIGHTEN ALL THE SCREWS.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER DE PORTE PAQUET D'ORIGINE;
2. LE REMPLACER AVEC LA PIECE N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A;
3. MONTER LA PLATINE DU TOP CASE (NON INCLUSE) COMME ILLUSTRE SUR LA PHOTO B;
4. FINIR LE MONTAGE EN CONTROLANT QUE TOUTES LES VIS SOIENT BIEN SERREES

## D BAUANLEITUNG

1. NEHMEN SIE DEN ORIGINAL GEPÄCKTRÄGER AB.
2. ERSETZEN SIE IHN MIT DEM TEIL NR. 1 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN.
3. MONTIEREN SIE DIE PLATTE FÜR DIE KOFFERBEFESTIGUNG (NICHT VORHANDEN) WIE IM BILD B BESCHRIEBEN.
4. ZULETZT ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN FEST.

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL PORTAEQUIPAJE ORIGINAL
2. SUSTITUIRLO CON EL DETALLE NR 1 COMO INDICA LA FOTO A
3. MONTAR LA PARRILLA (NO INCLUIDA) COMO INDICA LA FOTO B
4. COMPLETAR EL MONTAJE APRETANDO TODOS LOS TORNILLOS.